



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul VI — Nr. 308

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 3 noiembrie 1994

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
LEGI ȘI DECRETE		HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
92.	— Lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 17 noiembrie 1993	737.	— Hotărâre privind aplicarea de către România a măsurilor stabilite prin Rezoluția nr. 943/1994 a Consiliului de Securitate al O.N.U.
	1	738.	— Hotărâre privind aplicarea de către România a măsurilor stabilite prin Rezoluția nr. 942/1994 a Consiliului de Securitate al O.N.U.
Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor	2-4	739.	— Hotărâre privind normarea parcului auto pentru activitatea specifică a Consiliului Național al Audiovizualului
203.	— Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 17 noiembrie 1993		7
	4	ACTE ALE ORGANELOR ADMINISTRAȚIEI PUBLICE	
		7.854/1.153.—	Precizări la Instrucțiunile nr. 45.836/178/1994, emise de Ministerul Finanțelor și Ministerul Cercetării și Tehnologiei
			7

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 17 noiembrie 1993

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 17 noiembrie 1993.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 26 septembrie 1994, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ADRIAN NĂSTASE

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 18 octombrie 1994, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI
prof. univ. dr. OLIVIU GHERMAN

București, 31 octombrie 1994.
Nr. 52

A C O R D

**între Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze
privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor**

Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze, denumite în cele ce urmează *părțile contractante*, dorind să intensifice cooperarea economică în avantajul reciproc al ambelor părți contractante, intenționând să creeze și să întrețină condiții favorabile pentru investițiile investitorilor unei părți contractante pe teritoriul celeilalte părți contractante,

recunoscând necesitatea de a promova și proteja investițiile străine cu scopul de a întări prosperitatea ambelor părți contractante,

au convenit următoarele:

ARTICOLUL 1

În sensul acestui acord:

1. Termenul *investitor* înseamnă:

a) — în legătură cu România, persoanele fizice care, în conformitate cu legislația în vigoare, sunt considerate ca fiind cetățenii săi;

— în legătură cu Republica Portugalia, persoane fizice având naționalitatea portugheză, în conformitate cu legislația în vigoare;

b) persoane juridice, incluzând societăți, corporații, asociații de afaceri și alte organizații care au sediul principal pe teritoriul uneia dintre părțile contractante, sunt constituite și funcționează în conformitate cu legislația acelei părți contractante.

2. Termenul *investiție* desemnează orice fel de active și drepturi în legătură cu investițiile, investite în conformitate cu legislația părții contractante unde se efectuează investiția, incluzând, în principal, dar nu exclusiv:

a) drepturile de proprietate asupra bunurilor mobile și imobile și orice alte drepturi reale;

b) drepturile referitoare la acțiuni, obligațiuni și alte forme de interese în acțiunile unor societăți, precum și alte forme de participare;

c) creanțele monetare sau referitoare la orice alte prestații având o valoare economică;

d) drepturile de proprietate intelectuală, precum drepturi de autor, brevete, design sau modele industriale, mărci de comerț sau de serviciu, nume comerciale, know-how și goodwill;

e) concesiunile conferite prin lege, incluzând concesiuni de prospectare, cercetare și exploatare de resurse naturale.

Orice modificare a formei în care activele și drepturile sunt investite sau reinvestite nu va afecta caracterul lor de investiție.

3. Termenul *venituri* desemnează sumele produse de investiții într-o perioadă dată, cum sunt profiturile, dividendele, dobânzile, redevențele sau alte forme de venituri, inclusiv toate plățile în contul asistenței tehnice sau managementului.

4. Termenul *lichidarea investiției* înseamnă că investiția a încetat în conformitate cu procedurile stabilite prin legislația în vigoare pe teritoriul părții contractante unde a fost efectuată investiția respectivă.

5. Termenul *teritoriu* desemnează teritoriul fiecărei părți contractante, așa cum este definit de legislația respectivă, incluzând marea teritorială, precum și platforma continentală și zona economică exclusivă asupra căroră partea contractantă respectivă exercită, în conformitate cu dreptul internațional, suveranitatea, dreptul suveran sau jurisdicția.

ARTICOLUL 2

Ambete părți contractante vor promova și vor proteja în mod reciproc, pe teritoriul lor, investițiile investitorilor celeilalte părți contractante, vor admite aceste investiții în conformitate cu legile și reglementările lor și le vor acorda un tratament just și echitabil și protecție, pe bază de reciprocitate.

ARTICOLUL 3

1. Nici una dintre părțile contractante nu va supune, pe teritoriul său, investițiile efectuate de investitori ai celeilalte părți contractante, unui tratament mai puțin favorabil decât cel acordat investițiilor efectuate de către investitori ai oricărui stat terț.

2. Nici una dintre părțile contractante nu-i va supune pe investitorii celeilalte părți contractante unui tratament mai puțin favorabil decât cel acordat investitorilor oricărui stat terț, în ceea ce privește activitățile legate de investițiile lor pe teritoriul primei părți contractante.

3. Prevederile anterioare ale acestui articol nu vor afecta tratamentul mai favorabil acordat deja sau care va fi acordat de părțile contractante investițiilor efectuate de către investitorii unor state terțe, rezultând din:

a) participarea la uniuni vamale, zone sau organizații de liber schimb sau alte tipuri de asistență, cooperare sau integrare economică;

b) acorduri de evitare a dublei impuneri și alte acorduri de natură fiscală.

ARTICOLUL 4

1. Fiecare parte contractantă va garanta investițiilor efectuate de către investitorii celeilalte părți contractante protecție și siguranță deplină.

2. Nici una dintre părțile contractante nu va supune investițiile efectuate de investitorii celeilalte părți contractante naționalizării sau exproprierii ori altor măsuri care să-i deposeze direct sau indirect pe acești investitori de investițiile lor, decât dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

a) măsurile sunt luate în interes public și pe baza unei proceduri legale;

b) măsurile nu sunt discriminatorii sau contrare oricărui angajament pe care și l-a asumat prima parte contractantă;

c) măsurile vor fi luate contra unei despăgubiri.

3. Despăgubirea la care se face referire la paragraful 2 lit. c) de mai sus trebuie să corespundă valorii de piață a investiției afectate prin măsurile menționate la paragraful 2, la o dată imediat înainte ca aceste măsuri să devină cunoscute public, plus dobânda la data plății. Aceste dobânzi vor fi calculate în conformitate cu rata pieței aplicabilă operațiunilor bancare curente.

4. Despăgubirea menționată mai sus va fi plătită fără întârziere, în devize, și va fi transferabilă fără restricții.

5. Investitorii unei părți contractante ale căror investiții suferă pierderi pe teritoriul celeilalte părți contractante, datorate

războiului sau altui conflict armat, stării de necesitate națională sau altor evenimente similare, vor primi, din partea acestei părți contractante, un tratament nu mai puțin favorabil, în ceea ce privește restituirea, despăgubirea, compensația sau alte reglementări, decât cel acordat investitorilor statelor terțe.

6. Fiecare parte contractantă va acorda investitorilor celeilalte părți contractante, în legătură cu aspectele prevăzute în acest articol, tratamentul națiunii cele mai favorizate.

ARTICOLUL 5

1. În conformitate cu legislația proprie, fiecare parte contractantă garantează investitorilor celeilalte părți contractante transferul imediat și liber al sumelor în legătură cu investițiile, după îndeplinirea obligațiilor fiscale, cum sunt:

- a) capitalul și sumele suplimentare necesare întreținerii sau dezvoltării investițiilor;
- b) veniturile din investiții;
- c) fondurile pentru rambursarea și amortizarea împrumu-
turilor;
- d) sumele corespunzătoare datorate salariaților care au fost autorizați să lucreze în cadrul activităților legate de o investiție efectuată de către un investitor al unei părți contractante pe teritoriul celeilalte părți contractante;
- e) despăgubirea, compensațiile și alte plăți prevăzute la art. 4;
- f) sumele provenite din lichidarea investiției.

ARTICOLUL 6

1. Dacă o parte contractantă face o plată către unul dintre investitorii săi, ca urmare a unei garanții pentru o investiție efectuată pe teritoriul celeilalte părți contractante, sau dacă o persoană fizică sau juridică a uneia dintre părțile contractante face o plată către investitorul respectiv, ca urmare a unui contract de asigurare sau reasigurare care acoperă riscurile necomerciale ale unei investiții de pe teritoriul celeilalte părți contractante, atunci partea contractantă și persoana fizică sau juridică respectivă vor fi subrogate în drepturile și în acțiunile acestui investitor și le pot exercita în aceiași termeni și în aceleași condiții ca deținătorul original.

2. Partea contractantă pe al cărei teritoriu a fost efectuată investiția garantată sau asigurată conform celor prevăzute mai sus va garanta subrogatorului același tratament acordat deținătorului original al investiției.

ARTICOLUL 7

1. Pentru a soluționa diferendele relative la investiții între o parte contractantă și un investitor al celeilalte părți contractante, vor avea loc consultări între părțile respective, în vederea rezolvării cazului, pe cât posibil, în mod amiabil.

2. Dacă aceste consultări nu conduc la o soluție în 6 luni de la data cererii de reglementare, investitorul poate supune diferendul, la alegerea sa, pentru reglementare:

- a) instanțelor judecătorești competente ale părții contractante pe al cărei teritoriu a fost efectuată investiția; sau
- b) Centrului Internațional pentru Reglementarea Diferendelor relative la Investiții (ICSID) constituit prin Convenția pentru reglementarea diferendelor relative la investiții între state și persoane ale altor state, deschisă spre semnare la Washington la 18 martie 1965; sau
- c) unui tribunal arbitral ad-hoc care, dacă nu s-a convenit altfel de către părțile în diferend, va fi constituit pe baza regulilor de arbitraj ale Comisiei Națiunilor Unite pentru Drept Comercial Internațional (UNCITRAL).

3. Fiecare parte contractantă consimte prin aceasta să supună un diferend relativ la investiții concilierii sau arbitrajului internațional.

4. Partea contractantă care este parte la diferend nu va invoca în nici un moment în timpul procedurilor privind diferendele relative la investiții, ca apărare, imunitatea sa sau faptul că investitorul a primit o despăgubire pe baza unui contract de asigurare care acoperă total sau parțial daunele sau pierderile produse.

5. Hotărârea instanței sau sentința de arbitraj, după caz, va fi definitivă și obligatorie pentru ambele părți în diferend și va fi pusă în aplicare în conformitate cu legislația internă a părții contractante respective.

ARTICOLUL 8

1. Diferendele dintre părțile contractante referitoare la interpretarea și aplicarea acestui acord vor fi reglementate, pe cât posibil, pe canale diplomatice.

2. Dacă părțile contractante nu ajung la o reglementare în 12 luni de la începerea negocierilor, diferendul va fi supus, la cererea oricărei părți contractante, unui tribunal arbitral.

3. Acest tribunal arbitral va fi constituit pentru fiecare caz individual, în felul următor:

În 3 luni de la primirea cererii de arbitraj, fiecare parte contractantă va desemna un membru al tribunalului. Acești doi membri vor alege apoi un cetățean al unui stat terț care, cu aprobarea celor două părți contractante, va fi numit președinte al tribunalului. Președintele va fi numit în 2 luni de la data numirii celorlalți doi membri.

4. Dacă în perioadele menționate la paragraful 3 al acestui articol nu s-au făcut numirile necesare, oricare parte contractantă poate, în lipsa oricărui alt acord, să-l invite pe președintele Curții Internaționale de Justiție să facă numirile necesare. Dacă președintele este cetățean al uneia dintre părțile contractante sau dacă este în alt fel împiedicat să îndeplinească această funcție, atunci vicepreședintele va fi invitat să facă numirile necesare.

5. Președintele și membrii tribunalului trebuie să fie cetățeni ai statelor cu care ambele părți contractante întrețin relații diplomatice.

6. Tribunalul arbitral ia hotărârea pe baza prevederilor prezentului acord încheiat între părțile contractante, precum și în conformitate cu principiile și regulile general acceptate ale dreptului internațional. Tribunalul arbitral ia hotărârea cu majoritate de voturi. Această hotărâre va fi definitivă și obligatorie pentru ambele părți contractante.

7. Fiecare parte contractantă va suporta cheltuielile membrului său în tribunal și reprezentarea sa în procedurile arbitrale. Cheltuielile președintelui și restul cheltuielilor vor fi suportate în părți egale de către părțile contractante.

ARTICOLUL 9

Prezentul acord se va aplica și investițiilor efectuate pe teritoriul unei părți contractante, în conformitate cu legile și reglementările sale, de către investitori ai celeilalte părți contractante, înaintea intrării în vigoare a acestui acord. Totuși, acordul nu se va aplica diferendelor survenite înaintea intrării sale în vigoare.

ARTICOLUL 10

Dacă prevederile oricărui alt acord internațional, încheiat sau care se va încheia între părțile contractante, sau reglementările interne ale oricărei părți stabilesc un sistem mai favorabil decât cel prevăzut prin acest acord, atunci acest sistem mai favorabil va prevala asupra acestui acord.

ARTICOLUL 11

Reprezentanții părților contractante, ori de câte ori este necesar, vor avea consultări privind orice problemă referitoare la aplicarea acestui acord. Aceste consultări vor fi realizate la propunerea unei părți contractante în locul și la data convenite pe canale diplomatice.

ARTICOLUL 12

1. Acest acord va intra în vigoare la data ultimei notificări scrise a părților contractante că procedurile lor legale interne au fost îndeplinite și va rămâne în vigoare pentru o perioadă de 15 ani.

Pentru Guvernul României

Dan Mogoș,

secretar de stat la
Ministerul Finanțelor

2. Dacă timp de 12 luni înainte de data expirării acordului nici o parte contractantă nu a făcut o notificare scrisă celeilalte părți contractante privind decizia de a denunța acest acord, atunci el va fi considerat reînnoit automat în aceiași termeni și pentru perioade succesive de 5 ani.

3. În cazul în care acest acord este denunțat, prevederile art. 1—11 vor rămâne în vigoare pentru o nouă perioadă de 10 ani, în ceea ce privește investițiile efectuate înainte ca denunțarea acestui acord să devină efectivă.

Încheiat la București la 17 noiembrie 1993, în limbile română, portugheză și engleză, toate textele fiind egal autentice. În caz de divergențe privind interpretarea, textul în limba engleză va prevala.

Pentru Guvernul Republicii Portugheze

Victor Martins,

secretar de stat la
Ministerul Afacerilor Externe

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului
dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze
privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor,
semnat la București la 17 noiembrie 1993**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Portugheze privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 17 noiembrie 1993, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

București, 28 octombrie 1994.
Nr. 203.

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****privind aplicarea de către România a măsurilor stabilite prin Rezoluția nr. 943/1994 a Consiliului de Securitate al O.N.U.**

Având în vedere prevederile Rezoluției nr. 943 din 23 septembrie 1994 a Consiliului de Securitate al O.N.U. privind atenuarea regimului de sancțiuni împotriva Republicii Federale Iugoslavia (Serbia și Muntenegru), luând în considerare obligațiile ce revin României, prin Carta O.N.U., privind respectarea prevederilor rezoluțiilor Consiliului de Securitate al O.N.U.,

Guvernul României h o t ă r ă ș t e :

Art. 1. — Se suspendă pentru o perioadă de 100 de zile unele măsuri anterioare luate de Guvernul României pentru aplicarea întocmai a rezoluțiilor Consiliului de Securitate al O.N.U. privind instituirea și respectarea embargoului impus Republicii Federale Iugoslavia (Serbia și Muntenegru) prin hotărârile Guvernului nr. 771/1992 și nr. 181/1993, precum și prin ordinele ministrului comerțului și turismului nr. 88/1992 și nr. 134/1992.

Art. 2. — Ca urmare a suspendării măsurilor la care se referă art. 1, vor fi permise:

— toate zborurile civile de pasageri către și de la aeroportul din Belgrad, transportând numai pasageri și efecte personale, dar nu mărfuri;
— participarea la manifestări sportive și schimburi culturale.

Art. 3. — Sunt și rămân în vigoare toate celelalte măsuri cuprinse în reglementările legale menționate la art. 1 din prezenta hotărâre.

Art. 4. — Ministerele de resort vor întreprinde măsurile necesare pentru aplicarea întocmai a prevederilor prezentei hotărâri, pentru perioada de 100 de zile menționată mai sus.

p. PRIM-MINISTRU

DAN MIRCEA POPESCU,

ministru de stat, ministrul muncii și protecției sociale

Contrasemnează:Ministru de stat, ministrul afacerilor externe,
Teodor Viorel MeleşcanuBucurești, 21 octombrie 1994.
Nr. 737.**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****privind aplicarea de către România a măsurilor stabilite prin Rezoluția nr. 942/1994 a Consiliului de Securitate al O.N.U.**

Având în vedere prevederile Rezoluției nr. 942 din 23 septembrie 1994 a Consiliului de Securitate al O.N.U. privind înăsprirea sancțiunilor împotriva sârbilor din Republica Bosnia-Herțegovina, ținând seama de necesitatea ca toate statele și, în special, cele din regiune să continue eforturile lor conjugate pentru o reglementare negociată a conflictului din fosta Iugoslavia, ajutând părțile să ducă la îndeplinire reglementările propuse, luând în considerare obligațiile ce revin României, prin Carta O.N.U., privind respectarea prevederilor rezoluțiilor Consiliului de Securitate al O.N.U.,

Guvernul României h o t ă r ă ș t e :

Art. 1. — Autoritățile competente ale statului român nu vor iniția contacte politice cu reprezentanții autorităților sârbe din Bosnia atât timp cât partea sârbă din Bosnia-Herțegovina nu acceptă reglementarea propusă în totalitatea ei.

Art. 2. — Se interzic:

a) activitățile economice desfășurate pe teritoriul României după data adoptării prezentei hotărâri, de către orice entitate,

indiferent ce drept i se aplică, aparținând sau fiind controlată, direct sau indirect de:

— orice persoană care se găsește sau este rezidentă în zonele Republicii Bosnia-Herțegovina aflate sub controlul forțelor sârbe din Bosnia sau orice entitate, inclusiv orice întreprindere comercială, industrială sau de serviciu public care se găsește în aceste zone; sau

— orice entitate supusă dreptului aplicabil în zonele Republicii Bosnia-Herțegovina aflate sub controlul forțelor sârbe din Bosnia;

b) activitățile economice desfășurate pe teritoriul României, după data adoptării prezentei hotărâri, de către toate persoanele sau entitățile, inclusiv acelea identificate de autoritățile competente române în vederea îndeplinirii prevederilor prezentei hotărâri, despre care se confirmă că acționează în numele sau în contul și în folosul vreunei entități, inclusiv orice întreprindere comercială, industrială sau de serviciu public, în zonele Republicii Bosnia-Herțegovina aflate sub controlul forțelor sârbe din Bosnia, sau de către orice entitate prevăzută la alin. a).

Art. 3. — De la prevederile art. 2 din prezenta hotărâre se exceptează livrarea:

a) articolelor de uz medical și a alimentelor, notificată comitetului creat prin Rezoluția nr. 724/1991 a Consiliului de Securitate al O.N.U.; sau

b) produselor destinate acoperirii necesităților umanitare esențiale, aprobată de același comitet.

Art. 4. — Nerespectarea finalității autorizațiilor eliberate în scopul livrărilor prevăzute la art. 3 din prezenta hotărâre are drept efect anularea acestora sau refuzul eliberării unei noi autorizații.

Art. 5. — De la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, fondurile sau alte active sau resurse financiare aflate pe teritoriul României, deținute de persoanele sau entitățile prevăzute la art. 2 alin. a) și b), se îngheată, astfel încât acestea să nu poată fi folosite, direct sau indirect, în propriul lor interes.

Excepțiile admise la acest articol se referă numai la plățile în legătură cu acele activități autorizate conform art. 3 din prezenta hotărâre.

Plățile către persoanele care se află în afara teritoriului României se vor autoriza, de la caz la caz, după o verificare a condițiilor legale impuse de prezenta hotărâre.

Plata dividendelor, dobânzilor, precum și a altor venituri de acest fel, datorată persoanelor și entităților prevăzute în art. 2 alin. a) și b), va fi efectuată numai în conturi blocate.

Art. 6. — Se interzice furnizarea de servicii financiare sau nefinanciare oricărei persoane fizice sau juridice, pentru activitățile desfășurate în zonele Republicii Bosnia-Herțegovina aflate sub controlul forțelor sârbe din Bosnia, cu excepția telecomunicațiilor, serviciilor poștale și judiciare, precum și a serviciilor necesare asigurării ajutorului umanitar, sau în alte cazuri excepționale autorizate de comitetul creat prin Rezoluția nr. 724/1991 a Consiliului de Securitate al O.N.U.

Art. 7. — Se interzice intrarea pe teritoriul României a:

a) membrilor autorităților, inclusiv ai autorităților legislative, din zonele Republicii Bosnia-Herțegovina deținute de către sârbii bosniaci, ofițerilor forțelor militare și paramilitare din Bosnia, cât și a persoanelor acționând în numele acestor autorități sau forțe;

b) persoanelor care au furnizat, după adoptarea prezentei hotărâri, un sprijin financiar, material, logistic, militar sau orice alt sprijin evident forțelor sârbe din Bosnia;

c) persoanelor care se află sau care sunt rezidente în zonele Republicii Bosnia-Herțegovina deținute de către forțele sârbilor din Bosnia, care au încălcat măsurile prevăzute în Hotărârea Guvernului nr. 181/1993 și/sau pe cele din prezenta hotărâre, sau care au contribuit la încălcarea lor.

Art. 8. — Se interzice oricărui trafic fluvial comercial accesul la porturile care se găsesc în zonele Republicii Bosnia-Herțegovina aflate sub controlul forțelor sârbe din Bosnia, cu excepția cazului în care acest acces este autorizat de comitetul creat prin Rezoluția nr. 724/1991 a Consiliului de Securitate al O.N.U.

Art. 9. — Autoritățile competente române vor proceda la o verificare atentă a oricărei expedieri de produse sau de mărfuri destinate zonelor din Republica Bosnia-Herțegovina aflate sub controlul sârbilor din Bosnia. De asemenea, vor supraveghea încărcarea navelor în scopul verificării naturii mărfii și aplicării de sigilii.

Art. 10. — La solicitarea autorizației pentru livrările prevăzute la art. 3 din prezenta hotărâre este obligatorie indicarea provenienței fondurilor necesare plății.

Art. 11. — Aplicarea dispozițiilor prezentei hotărâri nu va aduce atingere intereselor zonelor protejate de către Națiunile Unite în Croația.

Art. 12. — Măsurile prevăzute în prezenta hotărâre nu se aplică activităților referitoare la FORPRONU, Conferința internațională privind fosta Iugoslavie sau misiunilor de verificare ale Comunității Europene.

Art. 13. — Toate ministerele de resort, precum și alte organe ale administrației publice centrale și locale, precum și agenții economici care au responsabilități în această problemă vor întreprinde măsurile necesare pentru aplicarea întocmai a prevederilor prezentei hotărâri.

Art. 14. — Încălcarea prevederilor prezentei hotărâri atrage răspunderea materială, disciplinară, contravențională sau penală, după caz, a persoanelor vinovate, potrivit reglementărilor legale în vigoare.

p. PRIM-MINISTRU

DAN MIRCEA POPESCU,

ministru de stat, ministrul muncii și protecției sociale

Contrasemnează:

Ministru de stat, ministrul afacerilor externe,
Teodor Viorel Meleşcanu

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind normarea parcului auto pentru activitatea specifică a
Consiliului Național al Audiovizualului**

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Se aprobă deținerea în parcul auto și utilizarea, de către Consiliul Național al Audiovizualului, a unui număr de 7 autoturisme pentru desfășurarea activității sale specifice.

Consumul lunar de carburanți se stabilește în conformitate cu prevederile anexei nr. 2 pct. II la Ordonanța Guvernului nr. 63/1994, pentru ministere și celelalte organe de specialitate ale administrației publice centrale.

p. PRIM-MINISTRU

DAN MIRCEA POPESCU,

ministru de stat, ministrul muncii și protecției sociale

Contrasemnează:

p. Ministru de stat,
ministrul finanțelor,

Dan Mogoș,
secretar de stat

Secretarul general al Guvernului,
Viorel Hrebenciuc

București, 21 octombrie 1994.
Nr. 739.

ACTE ALE ORGANELOR ADMINISTRAȚIEI PUBLICE

MINISTERUL FINANTELOR
Nr. 7.854/01.11.1994

MINISTERUL CERCETĂRII ȘI TEHNOLOGIEI
Nr. 1.153/11.10.1994

P R E C I Z Ă R I**la Instrucțiunile nr. 45.836/178/1994, emise de Ministerul Finanțelor și Ministerul Cercetării și Tehnologiei**

Lucrările prevăzute la pct. 4 din anexa nr. 6 la Instrucțiunile nr. 45.836/178/1994*) cu privire la modul de încasare a contribuției, finanțarea cheltuielilor aprobate, evidențierea și raportarea Fondului special pentru cercetare-dezvoltare, emise de Ministerul Finanțelor și Ministerul Cercetării

și Tehnologiei în conformitate cu prevederile art. 7 alin. 4 din Legea nr. 67/1993, pot fi editate și pe alt suport decât hârtia: discuri, compact-discuri, casete audio, casete video, floppy-disc.

Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu

Ministrul cercetării și tehnologiei,
Doru Dumitru Palade

Contrasemnează:

Ministrul culturii,
Marin Sorescu

ÎN ATENȚIA CITITORILOR!

Prin Hotărârea Guvernului nr. 358/1991, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 137 din 1 iulie 1991, a fost înființată Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, sub autoritatea Camerei Deputaților, care are obligația publicării în Monitorul Oficial al României a actelor normative, nepublicarea lor atrăgând inexistența acestora.

Pentru a cunoaște legislația ce a fost adoptată după Revoluția din Decembrie 1989, pentru a fi informați cu privire la dezbaterile parlamentare, pentru a putea contacta partenerul de afaceri pe care îl doriți, pentru efectuarea formalităților de publicitate prevăzute de lege, Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, prin Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București, invită societățile comerciale, întreprinzătorii particulari din țară și din străinătate, precum și pe toți cei interesați, să se adreseze în acest scop zilnic între orele 8,00–13,00 la telefon 211.57.30 sau direct la sediul acestuia din str. Blanduziei nr. 1, sector 2.

Aducem, pe această cale, la cunoștință că, începând cu data de 1 ianuarie 1994, prețurile practicate de regie pentru publicațiile sale, la care puteți face abonamente la oficiile poștale, sunt următoarele:

	<u>lei/trimestru</u>
• MONITORUL OFICIAL, Partea I, română	12.600
• MONITORUL OFICIAL, Partea I, maghiară (ROMÂNIA HIVATALOS KÖZLÖNYE)	27.600
• MONITORUL OFICIAL, Partea a II-a	51.840
• MONITORUL OFICIAL, Partea a III-a	9.600
• MONITORUL OFICIAL, Partea a IV-a	86.400
• COLECȚIA LEGISLAȚIA ROMÂNIEI	6.000
• COLECȚIA DE HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ȘI ALTE ACTE NORMATIVE	13.500

Tarifele aplicate pentru publicațiile prevăzute de lege a fi inserate în „Monitorul Oficial”, de la data de 1 ianuarie 1994, sunt următoarele:

		<u>lei</u>
1. MONITORUL OFICIAL, Partea a III-a		
— pierderi de acte, de sigilii, ștampile, schimbări de nume, citații emise de instanțele judecătorești și notariatele de stat	per anuț	5.000
— acte procedurale ale instanțelor judecătorești a căror publicare este prevăzută de lege	per anuț	7.000
— extras-cerere pentru dobândirea sau renunțarea la cetățenia română	per anuț	12.000
— concursuri de ocupare de posturi didactice în învățământul superior	per cuvânt	100
— anuț privind examenul de capacitate pentru magistrați	per cuvânt	100
2. MONITORUL OFICIAL, Partea a IV-a		
— publicarea sentințelor judecătorești privind înființarea societăților comerciale	per anuț	55.000
— bilanțuri și conturi de profit și pierderi	per anuț	20.000
— modificări de capital social	per anuț	4.000
— lista activelor scoase la licitație sau a societăților comerciale propuse pentru privatizare	per poziție	10.000
— acte adiționale, precum și alte publicații ale agenților economici, sub formă de text, a căror publicare este prevăzută de lege	per pagină manuscris	26.000
— publicații cu prezentare tabelară	per rând coloană	1.300
— anuț pentru licitație în vederea acordării unei concesiuni aprobate de Guvern	per anuț	9.000

Plata publicațiilor cuprinse în Partea a III-a și Partea a IV-a se va face prin mandat poștal pe adresa: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, calea 13 Septembrie — Palatul Parlamentului, sector 5, București, cont de decontare 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B. sau cu dispoziție de plată.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, Calea 13 Septembrie — Palatul Parlamentului, sectorul 5, cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,

Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, Str. Jiului nr. 163, sectorul 1, telefon 668.55.58.